



KAPPEL aktuell



Mittwoch, 27. November 2013

Nummer 48



Bekanntmachungen der ORTSVERWALTUNG

Trinkwasseruntersuchungen für Kleinanlagenbetreiber 2013

Das Gesundheitsamt des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald möchte an dieser Stelle darauf hinweisen, dass wie mittlerweile allgemein bekannt ist, die Trinkwasseruntersuchungsbefunde unaufgefordert einmal jährlich dem Gesundheitsamt übermittelt werden müssen.

Dabei spielt es keine Rolle, ob die privaten Quellen/Brunnen nur für den Eigenbedarf oder auch für weitere Personen, zum Beispiel in der Gastronomie oder für Ferienwohnungen, genutzt werden.

Gemäß § 15 der Trinkwasserverordnung ist der Inhaber einer solchen Kleinanlage ver-

pflichtet, eine Kopie des Untersuchungsbefundes innerhalb von 2 Wochen nach Erstellung des Befundes dem Gesundheitsamt zu übersenden.

Werden Grenzwertüberschreitungen festgestellt, müssen diese dem Gesundheitsamt nach § 16 Trinkwasserverordnung unverzüglich mitgeteilt werden.

Das Gesundheitsamt empfiehlt, dem beauftragten Labor eine Weiterleitungsvollmacht zu geben, da die Ergebnisse mit dem in Baden-Württemberg standardisierten Übertragungssystem für Labordaten schnell und direkt übermittelt werden können.

Eine Missachtung dieser Verpflichtungen ist nach der Trinkwasserverordnung und dem Infektionsschutzgesetz eine Ordnungswidrigkeit, die mit einem Bußgeld geahndet wird (§ 25 Nr. 4, 6 TrinkwV in Verbindung mit § 73 Abs. 1 Nr. 24, Abs. 2 des Infektionsschutzgesetzes).

Die Trinkwasseruntersuchungsbefunde für das Jahr 2013 sind bis spätestens 31. Dezember 2013 dem Gesundheitsamt zu übermitteln; bei Nichteingang wird ohne nochmalige schriftliche Aufforderung ein Ordnungswidrigkeiten-Verfahren eingeleitet.



Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG

Sperrmüllgüterbörse in Freiburg-Kappel

Nach dem Motto: „*Zum Wegwerfen zu schade*“, werden hier gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände (z.B. Möbel, Haushaltsgeräte, u.s.w.) kostenfrei veröffentlicht. Durch diese Sperr(-müll)güterbörse kann das Sperrmüllaufkommen reduziert werden und noch gebrauchsfähige Gegenstände landen nicht auf der Mülldeponie.

Folgende Gegenstände sind an Selbstabholer aktuell zu verschenken:

2 Einzelbetten
(etwa 1910, Holz, braun mit schwarzer Einfassung, 190 x 90cm, mit verstellbarem Lattenrost)
Tel. 0761 / 63669

Interessenten wenden sich bitte direkt an die oben genannte Telefon-Nummer. Wer etwas zu verschenken hat, kann dies der Ortsverwaltung Kappel unter folgender Telefon-Nummer (0761) 611 08-0 gerne mitteilen

Ortsverwaltung Kappel

Großtalstraße 45
79117 Freiburg

Telefon: 61108-0
Telefax: 61108-99
E-Mail: ov-kappel@stadt.freiburg.de

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	08.00 - 12.00 Uhr
Montag und Mittwoch	14.00 - 17.00 Uhr

Internet:

www.freiburg.de/kappel

und evtl. Geburts- oder Heiratsurkunde sowie Zahlung der jeweiligen Gebühr. Die Ausstellung durch die Bundesdruckerei dauert ca. 3 Wochen.

Personalausweis:

Antragstellende Person unter 24 Jahren
Gebühr 22,80 EUR (6 Jahre gültig);
Antragstellende Person über 24 Jahren
Gebühr 28,80 EUR (10 Jahre gültig).

Reisepass:

Antragstellende Person unter 24 Jahren
Gebühr 37,50 EUR (6 Jahre gültig);
Antragstellende Person über 24 Jahren
Gebühr 59,00 EUR (10 Jahre gültig).

Ungültigkeit von Kindereinträgen im Reisepass der Eltern seit 26. Juni 2012

Wir möchten nochmals darauf hinweisen, dass Kindereinträge im Reisepass der Eltern aufgrund europäischer Vorgaben seit dem 26. Juni 2012 ungültig wurden und das Kind nicht mehr zum Grenzübertritt berechtigen. Alle Kinder (ab Geburt) müssen bei Reisen ins Ausland über ein eigenes Reisedokument (Kinderreisepass oder Personalausweis) verfügen.

Ist Ihr Reisepass/Personalausweis noch gültig?

Bitte überprüfen Sie rechtzeitig vor den nächsten Ferien Ihren Personalausweis und/oder Reisepass. Der Ausweis/Reisepass muss persönlich beantragt werden, unter Vorlage des bisherigen Dokuments, eines aktuellen biometrischen Passbildes



Was sonst noch
INTERESSIERT

Bildungswerk St. Peter und Paul FR-Kappel

Dokumentation:

Thema: „Elisabeth von Thüringen - Rebellin und Heilige“

Datum: Mittwoch, 27. November 2013

Beginn: 20.00 Uhr

Ort/Raum: Kath. Gemeindehaus, FR-Kappel, Seiteneingang re., 1. OG, Saal

Zum Inhalt:

Elisabeth kommt im Jahre 1211 als ungarische Königstochter vierjährig an den Hof des Landgrafen von Thüringen. Die Liebe des Landgrafen Ludwig schützt sie - vor allem auch vor den Intrigen am Hof. Ludwig stirbt 1227 bei einem Kreuzzug in Süditalien. Elisabeth entzieht sich der Heirat mit Kaiser Friedrich II. bricht mit der höfischen Welt und stellt sich voll in den Dienst der Armen. Elisabeth, die bereits im Alter von 24 Jahren stirbt, wird bis heute als Heilige verehrt.

Die Film-Dokumentation visualisiert beeindruckend das kurze, intensive Leben dieser außergewöhnlich facettenhaften Frau. Frei ab 14 Jahren.

Lebendiger Adventskalender 2013 in Kappel

In der Adventszeit vom 2.-20. Dezember 2013 findet wieder fast täglich, um **17.30Uhr** eine adventliche Überraschung statt. An den jeweiligen Abenden „öffnet“ sich ein geschmücktes Fenster in Kappel. Begleitet wird dieses Ereignis mit adventlichen Liedern, Gedichten, Geschichten oder anderen Ideen der einladenden Familien vor ihren Häusern.

Alle sind ganz herzlich eingeladen, diesen Adventskalender lebendig werden zu lassen.

Montag 2	Dienstag 3	Mittwoch 4	Donnerstag 5	Freitag 6	Samst./Sonnt. 7/8
Fam. Weber Zweilinden 2		Kindergarten St. Barbara Reichenbachstr.1	Fam. Gödel Fam. Braun Peterhof 9	Fam. Schulthess Sommerackerstr. 30	
9 Fam. Lux Fam. Höhn In den Eschmatten 12		11 Fam. Bötiefür Großtalstr. 105b Hercherhofmühle	12 	13 Fam Scherzinger Fam Schultheis Im Schulerdobel 6-8	14/15
16 Fam. Preiß In den Eschmatten 37		18 Fam. Mäder Königsbergerstr. 5	19 Fam. Lorenzen Am Bannwald 5	20 Fam. Eckerle Kirchzartenerstr.7	21/22

Wir freuen uns sehr darüber, dass auch in diesem Jahr wieder viele Familien ein Adventsfenster gestalten. Ihnen ganz herzlichen Dank. Nun hoffen wir auf viele große und kleine Sängerinnen und Sänger.

Allen Kapplern wünschen wir eine besinnliche und schöne Adventszeit.

J.Offner, C.Spadaro, H. Kühnen-Krug

IMPRESSUM:

KAPPEL aktuell erscheint wöchentlich am Mittwoch.

Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: ov-kappel@stadt.freiburg.de

internet: www.freiburg.de

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: info@primo-stockach.de

internet: www.primo-stockach.de

Kinder brauchen Familie

Informationen zu Vollzeitpflege und Adoption am 29. November 2013

Am Freitag, den 29.11.2013, findet um **14 Uhr** im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstraße 2, Freiburg wieder eine Informationsveranstaltung rund um die Aufnahme von Kindern und Jugendlichen in Vollzeitpflege oder Adoption statt.

Die Veranstaltung wird gemeinsam mit dem Amt für Kinder, Jugend und Familien der Stadt Freiburg organisiert. Familien, Paare oder Einzelpersonen, die interessiert sind,

Kinder oder Jugendliche in ihren Haushalt aufzunehmen, können sich erste Einblicke zu folgenden Themen verschaffen:

Rechtliche Hintergründe, finanzielle Rahmenbedingungen, Bewerbungsverfahren, Vermittlungspraxis, Begleitung und Unterstützungsmöglichkeiten für Pflegefamilien, Umgangsgestaltung mit der Herkunftsfamilie und Kooperation mit dem Jugendamt.

Erste Informationen rund um das Thema Pflegekinder sind erhältlich unter www.freiburg.de/pflegefamilie

PRIMO-KLEINANZEIGEN

Klein aber oho

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung: » Tel. 07771/9317-11

» Fax 07771/9317-40 » anzeigen@primo-stockach.de





Kirchliche NACHRICHTEN



Katholische Pfarrgemein-
de St. Peter u. Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail:

pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt: 01805 / 123569, pro Minute 14 Cent vom Festnetz, 42 Cent mobil.

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost,

Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:

Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing

Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

Juergen.Hensing@kath-freiburg-ost.de

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Gottesdienstordnung

Donnerstag, 28. Nov. –

Donnerstag der 34. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 29. Nov. –

Freitag der 34. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 1. Dez. – 1. Adventssonntag L1:

Jes 2,1-5 APs: Ps 122(121),1-3.4-5.6-7.8-9R: 1b)

L2: Röm 13,11-14a Ev: Mt 24,37-44(24,29-44)

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Gedächtnis f. Elisabeth und Eduard Weber

Montag, 2. Dez. –

Hl. Luzius Quatemberwoche

18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 3. Dez. – Hl. Franz Xaver

10.00 Uhr Eucharistiefeier – Gedächtnis f. Elisabeth Dold; Verstorbene Bergleute

18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 4. Dez.

Hl. Barbara, Hl. Johannes v. Damaskus, Sel. Adolph Kolping

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 5. Dez. – Hl. Anno

18.00 Uhr Stille Anbetung

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 6. Dez. –

Hl. Nikolaus Herz-Jesu-Freitag

18.30 Uhr Rosenkranz

Weitere Gottesdienste in der

SE Freiburg-Ost am Wochenende

Samstag, 30.11., St. Barbara

Sonntag, 01.12., St. Barbara 11.00 Uhr; Hl.

Dreifaltigkeit 11.00 Uhr; 9.30 Uhr St. Hilarius

Beichtgelegenheit in St. Barbara

Jeden ersten Samstag im Monat von 17.30-18.00 Uhr.

Beichtgespräch nach Vereinbarung!

Ökumenische Abendliturgie

Taizégebet

Mittwoch, 27. November, 18.00 Uhr im Gemeindeheim/Kappel

Für eine halbe Stunde zum Abendgebet zusammenkommen und miteinander beten und singen, Stille halten und sich für den Alltag inspirieren lassen.

Eine Liturgie die von Mitgliedern des Ökumenekreises unserer Seelsorgeeinheit vorbereitet und durchgeführt wird.

Kontakt und Information: Ursula und Jürgen Hensing 696533

St. Hilarius Der Frauenchor Dreisamchörle lädt herzlich ein zu einem vorweihnachtlichen Konzert in St. Hilarius am **Donnerstag, 5.12.2013 um 20.00 Uhr**, Dauer ca. 1 Stunde, Eintritt frei.

Wir proben jeden Donnerstag um 20.00 Uhr in der Heinrich-Heine-Str. 10 (Cafeteria im Altenwohnstift) und nehmen gerne noch neue Mitglieder auf.

Bücherei St. Barbara: Unser Team ist in Bewegung

Bei einigen unserer Mitarbeiterinnen verändern sich Lebenssituationen. Wir suchen deshalb dringend jemand, der in einigen Monaten **regelmäßig 2-3 Mittwochabende (19-20.30 Uhr) oder Samstage (10-12 Uhr) besetzen** kann. Vorher erfolgt eine gründliche Einarbeitung, möglichst zu den Samstagsoffnungszeiten.

Bitte melden Sie sich, wenn sie **Lust auf Bücher und Menschen** haben, zuverlässig sind, die Übersicht bewahren und alphabetisch sortieren können, bei Martina Mosthaf, Tel. 6 55 83 (AB). Wir freuen uns auf Nachwuchs!

Bildungswerk St. Peter u. Paul FR-Kappel Dokumentation:

Thema: „**Elisabeth von Thüringen** - Rebellen und Heilige“

Datum: Mi, 27. Nov. 2013

Beginn: 20.00 Uhr

Ort / Raum: Kath. Gemeindehaus, FR-Kappel

Seiteneingang re., 1. OG, Saal

Zum Inhalt:

Elisabeth kommt im Jahre 1211 als ungarische Königstochter vierjährig an den Hof des Landgrafen von Thüringen.

Die Liebe des Landgrafen Ludwig schützt sie - vor allem auch vor den Intrigen am Hof. Ludwig stirbt 1227 bei einem Kreuzzug in Süditalien. Elisabeth entzieht sich der Heirat mit Kaiser Friedrich II, bricht mit der höfischen Welt und stellt sich voll in den Dienst der Armen.

Elisabeth, die bereits im Alter von 24 Jahren stirbt, wird bis heute als Heilige verehrt.

Die Film-Dokumentation visualisiert beeindruckend das kurze, intensive Leben dieser außergewöhnlich facettenhaften Frau.

Frei ab 14 Jahren.



Evangelische
Auferstehungsgemeinde

Pfr. Jörg Wegner

Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Pfarramt:

Hirzbergerstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. 9.00 – 12.00 Uhr

Mo., Di. und Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Mi. 16.00 – 18.00 Uhr

Fr. 11.00 – 15.30 Uhr

Tel. 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail:

Auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

Ansprechpartner für Ebnet:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel. 67021

Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6

Tel. 65023

Donnerstag, 28.11.

09.30 Uhr KinderMusikRaum – Herrmann

15.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe – Team

18.00 Uhr Posaunenchor – Roth

19.30 Uhr ökum. Theatergruppe – Schelenz

Freitag, 29.11.

11.00 Uhr Besuchsdienstkreis – Pfarrbüro

14.00 Uhr Adventskranzbinden – Schelenz

19.30 Uhr Tanzen für Paare – Standard/La-

tein – R. Ebbmeyer

1. Sonntag im Advent – Sonntag, 01.12.

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl –

Pfr. Wegner

Montag, 02.12.

09.00 Uhr Ökumenisches Morgengebet St. Barbara – Müller

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe – Team

17.30 Uhr Sozialworkkreis – Göwert

19.30 Uhr Kantoreiprobe – Drengk/Schelenz

Dienstag, 03.12.

09.00 Uhr frauenSTÄRKEN – Gehring

Mittwoch, 04.12.

12.30 Uhr Mittagstisch – Schelenz

20.00 Uhr Christsein im Alltag – Brandl

Donnerstag, 05.12.

15.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe – Team

18.00 Uhr Posaunenchor – Roth

19.30 Uhr ökum. Theatergruppe – Schelenz

25. Ebener Christkindlesmarkt im Schlosshof

Die evangelische Auferstehungsgemeinde lädt Sie ganz herzlich zum 25. Ebener Christkindlesmarkt am 01. Dezember 2013 ein. An unserem Stand bieten wir Weihnachtskarten, Christbaumschmuck, Marmelade, Püppchen und vieles mehr an. Der Erlös geht an „Brot für die Welt“.

Alle **regelmäßigen** Gruppen und Angebote finden Sie im Gemeindebrief Ost, PB Auferstehungskirche und in den Aushängen.



Anmeldung unter:

Telefon: 0 76 61 / 58 21, Fax: 0 76 61 / 58 95
E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.

Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage www.vhs-dreisamtal.de.

Vortrag: Reise in das Land der kalten Sonne-eine außergewöhnliche Trekkingtour durch Bolivien (Johannes Reiner)
W11011-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum Feldberg, Di, 03.12., 19.30 - 21.15 Uhr, Erwachsene 5 €, Kinder und Jugendliche 2 €, Familien 9 €



Punktspiele - Fußball

SV Kappel I - spielfrei

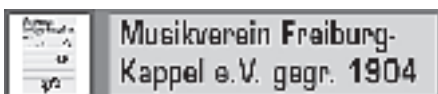
SC Gut.-Bleibach II - SV Kappel II 4 : 0

nächsten Spiele:

Sonntag 01.12.2013

14.30 Uhr SV Hochdorf I - SV Kappel I

12.00 Uhr SV Hochdorf II - SV Kappel II



www.mvkappel.de

Liebe Kinder, liebe Eltern!

Musizieren im Verein, musikalische Ausbildung mit qualifizierten Lehrern das bietet ihnen der Musikverein Freiburg-Kappel.

Unsere EDV-Kurse: Windows 8 (Andreas Reinhardt)

W50128-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Do, 9.1., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 €
PC aufräumen aus der Reihe „EDV am Freitag“ (Priska Merkle)

W50133-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, ab 13.12., 9 - 12 Uhr, 2 Termine, 46 €

Grundlagen Excel 2010 aus der Reihe „EDV im Alltag“ (Annette Brüchig)

W50222-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 7.1.14, 9 - 12 Uhr, 4 Termine, 92 €

Internet Grundlagen aus der Serie „PC - Fit in den Alltag“ (Andreas Reinhardt)

W50312-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 3.12., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 €

E-Mail – Grundlagen (Andreas Reinhardt)

W50331-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Do, 5.12., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 €

E-Mail - Grundlagen aus der Reihe „EDV im Alltag“ (Andreas Reinhardt)

W50332-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 17.12., 9 - 12 Uhr, 23 €

MS Outlook 2010 (Uwe Kuzmenko)

W50234-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Sa, 23.11., 9 - 16 Uhr, 46 €

Digitales Bildmanagement: Fotos auf der Digitalkamera - und was nun? (Andreas Reinhardt)

W50367-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 7.1., 18.30 - 21.30 Uhr, 2 Termine, 46 €

Erstellung einer professionellen Homepage mit CMS (Gerhard Thomann)

W50352-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Sa, ab 30.11., 9 - 16 Uhr, 3 Termine, 250 €

Für Kinder ab 6 Jahren: Bienenwachsen herstellen (Mirjam Löffler)

W20573-K, K.-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr, Sa, 7.12., 9 - 12 Uhr, 10 €

W20574-K, K.-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr, Sa, 21.12., 9 - 12 Uhr, 10 €

Für Kinder: Geschenke selber herstellen (Mirjam Löffler)

W20581-K, Kursort wird noch bekannt gegeben, Sa, 14.12., 9 - 12 Uhr, 10 €

Nassfilzen für Mütter mit ihren Kindern ab 6 Jahren (Nina Geisler)

W21331-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Zeichenraum 120, Mi, 11.12., 15 - 17 Uhr, 8 €

Feines Backwerk aus Vollkorn - Biskuit: (Frauke Czelinski)

W30729-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Küche 130, Do, 5.12., 18 - 21.45 Uhr, Gebühr: bei 5 Teilnehmern 25 €, bei 6 TN 21 €, bei 7 TN 18 €

Schamanisch Indianische Flöte: Ein Baukurs (Anthony Nachbauer)

Der wunderbare Klang der „Medizin- und/oder Liebesflöte“ der nordamerikanischen Ureinwohner beruhigt und entspannt und wird oft bei der „schamanischen Arbeit“ eingesetzt, weil sie wie kaum ein anderes Instrument im Stande ist, den Menschen tief zu berühren und zu „erreichen“. Aus diesem Grund wird sie auch Liebes- oder Märchenflöte genannt. Die Indianerflöte ist von Haus aus in einer 5-Ton-Moll-Pentatonik gestimmt. Damit Sie an diesem Abend Ihre Flöte selbst bauen können, wurde das wertvolle Holz vom Kursleiter schon vorbereitet. Sie suchen sich zu Beginn des Kurses einen Rohling aus, der dann bearbeitet wird. Es stehen verschiedene Flötenarten und verschiedene Holzarten zur Auswahl. Alle Werkzeuge werden gestellt. Am Ende des Kurses lernen wir u. a. das Spiel auf der selbstgebauten Flöte. Wichtig: Notenkenntnisse und handwerkliche Kenntnisse sind nicht erforderlich! Die Materialkosten in Höhe von etwa 65 € werden im Kurs abgerechnet.
20539-K, K.-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr, Mi, 11.12., 18 - 21.30 Uhr, 19 €

Falls auch hier Interesse besteht, bitte kurzfristig Bescheid geben unter:

1. Vorstand Markus Groß:
markus.gross@mvkappel.de

2. Vorstand Dominik Steiert:
vorstand2@mvkappel.de

Wir freuen uns stets über neue Mitglieder die uns verstärken!

Ihr MV-Kappel





WAS? WANN? WO?



Gesundheit und Selbstverteidigung in Kappel

Kinder

Selbstverteidigung und Yoga

Montag 16.00-17.15 (I)

Montag 17.15 -18.30 (II)

Erwachsene

Yoga

Montag 18.15-19.45

Gemeindehaus Kappel

Großer Saal

Beiträge für alle Kurse

90 €/ Quartal I,II,IV/ Erwachsene

60 €/ Quartal I, II,IV/ Kinder/

(III.Quartal 75/ 45)

Father Joe's Iyenga Yoga- Trainer

Karatelehrer des Deutschen Karateverbandes

Anmeldung

0761/ 60727

Dr.Henner. Nordmann@web.de

"Yoga in Bewegung. Karate

und Yoga" im Deutschen

Karateverband (DKV)

Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl

Samstag, 30. Nov.

„Stammtisch“, im Berg-lusthaus ab 14 Uhr

Sonntag, 01. Dez.

„Kandelhöhenweg nach Himmelreich“

Freiburg Schwabentor-Roskopf-St.Peter

-Himmelreich, sportliche Tour mit Abkür-

zungsmöglichkeit in St.Peter, Treff: 9 Uhr

Schwabentor, Auf- /Abstieg 1070m/900m,

Gehzeit: 8 Std/26km, schwer, Einkehr: ja

am Ende, Rucksackverpflegung: ja, Füh-

rung: Beate Groß/Veronika Sumser, Tel:

0761/4001859

Gäste sind herzlich willkommen

Jahreskonzert des Musikvereins Wittental

Der Musikverein Wittental e.V. veranstaltet

am Samstag, den 30. November 2013 um

19.30 Uhr sein traditionelles Jahreskonzert

in der Kageneckhalle in Stegen.

Zu Beginn werden die Jungmusikerinnen und Jungmusiker des Musikvereins Wittental und der Trachtenkapelle Stegen einige Musikstücke zu Gehör bringen, anschließend hat der Musikverein Wittental unter der Leitung von MD Hellmut Blaudszun wieder ein sehr interessantes und abwechslungsreiches Konzertprogramm für Sie einstudiert.

Dieses Konzert wird gleichzeitig das Abschiedskonzert unseres Dirigenten sein, der nach 26-jähriger erfolgreicher Tätigkeit in Wittental die Leitung unseres Vereins zum Jahresende abgeben wird.

Der Eintritt ist frei - auf Ihr Kommen freut sich der Musikverein Wittental e.V.



KINDER IN RUMÄNIEN

IHRE HOFFNUNG: MENSCHEN, DIE BEREIT SIND ZU HELFEN UND ZU TEILEN.

Unter diesem Leitgedanken, verehrte Leserinnen und Leser der Primo Heimatblätter, steht nun schon zum 15. Mal der Spendenaufruf für unser rumänisches Kinderheim St. Nikolaus in Pecio Nou/Rumänien.

In diesen vielen Jahren sind Sie, liebe Leser, zum Hoffnungszeichen für unsere jungen Menschen und für die vielen Armen im Umfeld unserer Kinderhäuser geworden. Für uns ein aufrichtiges Anliegen, Ihnen für „diese Brücke der Liebe“ ein sehr herzliches Wort des Dankes zu sagen. Durch ihre Spenden in den vergangenen Jahren trugen Sie ganz wesentlich dazu bei, unseren Kindern in Rumänien einen menschenwürdigen Start ins Leben zu ermöglichen.

Im kommenden Jahr begehen wir das 20-jährige Bestehen unserer Einrichtung. Eine bewegte und bewegende Geschichte. Dankbar blicken wir zurück auf diese lange Zeitspanne, in der wir erleben durften, wie kleine Kinder, die aus trostlosen Verhältnissen zu uns kamen, zu Schulkindern und Jugendlichen heranwachsen, eine Berufsausbildung absolvieren und von uns ins selbständige Leben entlassen werden konnten.



Soziale Situation:

Doch nicht nur die Sorge um unsere Heimkinder, auch die tägliche Konfrontation mit oft unvorstellbar großer Not und Armut in vielen Familien im Umfeld unserer Kinderhäuser, macht uns wieder zu Bittstellern. Die Familien müssen sich mit ständigen Preissteigerungen, niedrigen Löhnen und Renten, Arbeitslosigkeit und ausbleibenden Sozialleistungen abfinden. So ist für diese Eltern die Versorgung ihrer Kinder in unserer Tagesstätte eine große Hilfe.

Von der Einrichtung eines Mittagstisches für alleinstehende alte und kranke Menschen habe ich schon im letzten Jahr berichtet. Hierin kommen sie, diese Armen, nicht nur zum Essen, sondern auch, um sich zu wärmen und – wie uns die Mitarbeiter sagen – auch wegen eines Lächelns.

Alle diese Hilfsangebote, die unsere Mitarbeiter mit Freude und Engagement leisten, werden von den Kindern und den Notleidenden als Geschenk und Segen erlebt.

Leider erfahren wir nach wie vor von Seiten des rumänischen Staates keine nennenswerte finanzielle Unterstützung. Umgerechnet 80 Cent pro Kind und Tag. Für unsere Arbeit im Sozialzentrum hat der Staat noch nie auch nur einen Cent gezahlt.

Hoffentlich

Liebe Leserinnen und Leser, dürfen wir trotz Wirtschaftskrise und vielfältiger Not weltweit und auch hierzulande, wieder mit ihrer finanziellen Unterstützung rechnen. Ich denke, Helfen und Teilen ist eine Entscheidung des Herzens. **DANKE!**

Seien Sie versichert, ihre Spende kommt ungeschmälert unseren Bedürftigen zugute. Ein Verwaltungsaufwand entsteht bei uns nicht. Unsere Helfer arbeiten ehrenamtlich.

Sr. Itta v. Berkum OSB



Die freigewordenen Plätze in den Kinderhäusern füllen sich immer bald wieder. Im letzten Halbjahr wurden 5 jüngere Kinder aufgenommen. Alle mit sehr schlimmen frühkindlichen Vorerfahrungen. Da sind Geschwister Claudia zwei und Damian drei Jahre alt. Die Kleinen wurden in der Bahnhofstoilette in Temesvar gefunden. Ihre Namen und Geburtsdaten waren auf einem Zettel notiert. Von ihren Eltern hören wir nichts. Die drei Brüder: Valli 6, Cosmin 8 und Alex 9 Jahre alt. Die Geschichte dieser Kinder schockiert zutiefst. Ihre großen schwarzen Augen, gezeichnet von lang anhaltender Misshandlung seitens der Eltern, verfolgten mich lange. Wie dankbar sind wir, dass diese Kinder jetzt bei uns sind.

Die „Hilfe für Temesvar e. V.“ sucht Menschen, die bereit sind, die vorgenannten Projekte finanziell zu unterstützen. Ansprechpartner sind:

**Schwester Itta van Berkum
Heimschule Wald
Tel. 07578/18 81 58
www.HilfefürTemesvar.de**

Schwester Itta hat drei Jahre lang das Kinderheim während der Aufbauphase geleitet und steht in kontinuierlichem Beratungskontakt mit den dortigen Mitarbeitern

Ihre Spende hilft, den Kindern ein Stück Zukunft zu geben.

Bitte helfen Sie!

Advent 2013

Spendenkonto: „Hilfe für Temesvar e. V.“ • 79312 Emmendingen-Maleck
Bankverbindung: Sparkasse Freiburg nördl. Breisgau, Konto Nr. 200 779 34, BLZ 680 501 01

Der Verein „Hilfe für Temesvar“ e. V. ist durch die Bescheinigung des Finanzamtes Freising vom 30. Mai 2012 als gemeinnützig anerkannt worden und von der Körperschaftsteuer befreit. (St. Nr. 115/109/10100). Auf Wunsch erhalten Sie eine Spendenquittung. Wir bitten bei Überweisung die Adresse des Einzahlers anzugeben.



FIS
SKISPRUNG WELTCUP
TITISEE-NEUSTADT

HOCHFIRTSCHANZE
13.-15.12.2013

FIS Skisprung Weltcup
präsentiert
von VISSMANN



www.weltcupskispringen.de

VISSMANN
IB Presenting Sponsor

HYUNDAI
IB Central Sponsor

KONICA MINOLTA
IB Data Sponsor

FIS
SKI JUMPING
WORLD CUP
VISSMANN

IKK classic

SWR1

DURBÄCHER

BAD DÜRRENIEMER

WIR SIND SÜDEN.
BADEN- WÜRTTEMBERG

Hochschwatzwald

**Wenn Sie glauben,
daß etwas nicht stimmt,
dann stimmt das meistens.**

Kanzlei Hertle
Verkehrsrecht | Verkehrsstrafrecht | Allgem. Zivilrecht
Dilgerhofstraße 23, 79117 Freiburg im Breisgau
Telefon: 0761-696 50 73 | www.kanzlei-hertle.de

Mitglied im **Anwaltverein**

Kanzlei Hertle

**Zierreisig,
Weihnachtsbäume
und selbstgebastelte
Deko aus Holz
zu verkaufen**

Familie Bernauer
Großtalstr. 24, Freiburg-Kappel, Tel. 0761/69581

**Altersgerechte
Wohnungen**

... gibt es bei uns! Häuser & Grundstücke gesucht!! Gerne auch gegen eine Wohnung im Tauschkauf.
Wir verkaufen erfahren, diskret, zügig und preisverlässlich.

Mein Wunsch:
ein Haus

Christian Müller zählt zu den besten Maklern Deutschlands (FOCUS-SPEZIAL 2013).
Rufen Sie uns an. Machen Sie sich schlau.

Büro Kirchzarten, Bahnhofstraße 3, Tel. 07661 - 90 88 90
Stadtbüro Freiburg, Kaiser-Joseph-Straße 252, Tel. 0761 - 48 48 01

www.cm-immobilien.de **ChristianMüller Immobilien**

Zuverlässige Haushaltshilfe
ca. 6 Std.Wo. (evtl. auch samstags) für alleinstehenden älteren Herrn in Littenweiler gesucht.
Telefon 07 61 / 6 00 86 96 (ab 16 Uhr) Mobil: 01 70 / 6 86 07 33

Nicht verpassen!

Bei der Online-Buchung Ihrer Weihnachts- und Neujahrsgrüße unter **www.primo-stockach.de** sparen Sie weiterhin **5%**

Unter www.primo-stockach.de Motiv aussuchen und Anzeige schalten

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11

primoverlag
Fachverlag für Amts-,
Mittlungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Sie haben eine kaufmännische Ausbildung, schätzen das persönliche Umfeld, lieben Ihren Beruf, lassen sich fordern und fördern?

Bei uns sind Sie genau richtig.

Wir suchen eine/n:

Kaufm. Angestellten (m/w)
Teilzeit

für die kaufmännische Administration mit Schwerpunkt auf Rechnungsstellung.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte per E-Mail an:
bewerbung@kirchenkamp-rwa.de
www.kirchenkamp-rwa.de

kirchenkamp
wir übernehmen Verantwortung



Echte Spießer zahlen keine Miete!

Mit LBS-Bausparen und Riester-Förderung* fürs Alter vorsorgen.



Jetzt extra günstiges Baugeld sichern!

*Es gelten Fördervoraussetzungen



LBS-Beratungsstelle
Bezirksleiter Armin Schneider
Friedrichstr. 44, 79098 Freiburg im Breisgau
Tel. 0761 36887-78,
Armin.Schneider@LBS-BW.de

Finanzgruppe · www.LBS-BW.de

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.



Trauerfall...
Wenden Sie sich vertrauensvoll an das städtische Bestattungsinstitut.



Sie erreichen uns Tag und Nacht unter
☎ 0761-27 3044

79106 Freiburg | Friedhofstr. 8
Direkt am Hauptfriedhof



JUWELIER KÜHN

— Seit 1874 —

KAISER-JOSEPH-STRASSE 211 · 79098 FREIBURG IM BREISGAU
TELEFON (0761) 3 38 10 · WWW.JUWELIER-KUEHN.DE

EIGENE UHRMACHER- UND GOLDSCHMIEDEWERKSTÄTTE IM HAUS

Götz + Moriz GmbH · Basler Landstraße 28 · 79111 Freiburg · www.GOETZMORIZ.com



GÖTZ+MORIZ

Schimmel-Info-Veranstaltung

An diesem Abend hält ein qualifizierter Gutachter einen Vortrag über **Ursache, Analyse, Sanierung und Vermeidung von Schimmel**. Anschließend stehen Ihnen der Sachverständige und Experten aus dem Hause Götz + Moriz und der Firma Redstone für Fragen zur Verfügung.

HIER HÖRT DER SPASS AUF!



SCHIMMEL in den eigenen 4 Wänden?!

Wir modernisieren.
Für Deutschland!

03. Dezember 2013, 18 Uhr

79111 FREIBURG

Basler Landstraße 28 · Telefon: 0761/479-0

04. Dezember 2013, 18 Uhr

79189 BAD KROZINGEN

Freiburger Straße 23 · Telefon: 07633/9283-340

ZENTRUM FÜR BAUEN + MODERNISIEREN